



Buitengewone
Staatskoerant
Government Gazette
Extraordinary

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(REGULASIEKOERANT No. 16)

(REGULATION GAZETTE No. 16)

VOL. I.]

PRYS 5c.

PRETORIA,

11 AUGUSTUS
11 AUGUST

1961.

PRICE 5c.

[No. 60.]

GOEWERMENSKENNISGEWING**GOVERNMENT NOTICE.****DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS
EN WETENSKAP.****DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS
AND SCIENCE.**

No. R. 387.] [11 Augustus 1961.
**WET OP UNIVERSITEITE, 1955.—STATUUT VAN
 DIE UNIVERSITEIT VAN STELLENBOSCH.**

No. R. 387.] [11 August 1961.
**UNIVERSITIES ACT, 1955.—STATUTE OF THE
 UNIVERSITY OF STELLENBOSCH.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *sewentien* van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955), keur ek, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Adjunk-minister, namens die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap, onderstaande statuut van die Universiteit van Stellenbosch goed:—

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *seventeen* of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955), I, BALTHAZAR JOHANNES VORSTER, Deputy-Minister, on behalf of the Minister of Education, Arts and Science, approve the following statute of the University of Stellenbosch:—

HOOFSTUK I.**CHAPTER I.****WOORDBEPALING.****DEFINITIONS.**

1. In hierdie statuut het 'n uitdrukking waaraan die Wet 'n betekenis gegee het, dieselfde betekenis en, tensy dit uit die samehang anders blyk—

1. In this statute any term to which a meaning has been assigned by the Act bears that meaning and, unless the context indicates otherwise—

beteken „Wet” die Wet op die Universiteit van Stellenbosch, 1959 (Wet No. 37 van 1959).

“Act” means the University of Stellenbosch Act, 1959 (Act No. 37 of 1959).

HOOFSTUK II.**CHAPTER II.****AMPSDRAERS.****OFFICE-BEARERS.****Kanselier.****Chancellor.**

2. Die kanselier is die hoof van die Universiteit en ken alle grade in die naam van die Universiteit toe.

2. The chancellor shall be the head of the University and shall, in the name of the University, confer all degrees.

Wyse van verkiesing.**Mode of Election.**

3. Die kanselier word gekies op die wyse voorgeskryf in hoofstuk V van hierdie statuut.

3. The chancellor shall be elected in the manner prescribed in chapter V of this statute.

Vise-kanselier.**Vice-Chancellor.**

4. Die vise-kanselier word deur geheime stemming gekies op 'n gewone vergadering van die raad. Met dien verstande dat geen lid aldus gekies word nie tensy hy, met sy skriftelike toestemming minstens 14 dae voor die datum van die vergadering deur minstens twee lede van die raad per brief aan die registrateur gerig, vir die amp genomineer is.

4. The vice-chancellor shall be elected by secret ballot at an ordinary meeting of the council: Provided that no member shall be so elected unless, with his written consent, he has been nominated for the office by at least two members of the council by letter addressed to the registrar at least 14 days before the date of the meeting.

Bevoegdhede en pligte.**Powers and Duties.**

5. Die vise-kanselier is ampshalwe voorsitter van die raad en oefen, by afwesigheid van die kanselier, die bevoegdhede uit en vervul die pligte wat aan die amp van kanselier verbonde is.

5. The vice-chancellor shall *ex officio* be chairman of the council and shall, in the absence of the chancellor, exercise the powers and perform the duties pertaining to the office of chancellor.

Ampstyd.**Term of Office.**

6. Die vise-kanselier beklee sy amp vir vier jaar, maar is herkiesbaar.

6. The vice-chancellor shall hold office for four years, but may be re-elected.

Toevallige vakature.**Casual Vacancy.**

7. Indien die vise-kanselier om enige rede sy amp voor die verstrekking van sy ampstyd neerlê, kies die raad op sy eersvolgende gewone vergadering 'n opvolger wat die amp vir die onverstreke ampstyd van sy voorganger beklee.

7. If the vice-chancellor vacates his office for any reason before the expiry of his period of office, the council shall at its next ordinary meeting elect a successor who shall hold office for the unexpired period of office of his predecessor.

Vakature deur tydsverloop.**Vacancy by Effluxion of Time.**

8. Wanneer die amp van vise-kanselier deur tydsverloop vakant staan te word, kies die raad 'n opvolger op sy gewone vergadering wat die datum van die verstrekking van die ampstyd van die uit-tredende vise-kanselier onmiddellik voorafgaan.

8. Whenever the office of vice-chancellor is about to become vacant by effluxion of time, a successor shall be elected by the council at its ordinary meeting immediately preceding the date of expiry of the period of office of the retiring vice-chancellor.

President van konvokasie.

9. Daar is 'n president van die konvokasie, wat gekies word soos voorgeskryf in hoofstuk V van hierdie statuut, en hy moet die bevoegdhede uitoefen en die pligte vervul soos in daardie hoofstuk uiteengesit.

Rektor.

10. Die rektor word op 'n gewone vergadering van die raad, ná oorlegpleging met die senaat, aangestel.

Ampstyd.

11. Die rektor beklee sy amp vir die tydperk wat die raad van tyd tot tyd mag bepaal.

Bevoegdhede en pligte.

12. Die rektor is voorsitter van die senaat, hoof uitvoerende beampte van die senaat en die raad, en 'n lid van alle komitees van die senaat en die raad.

Registrateur.

13. Daar is 'n registrateur van die Universiteit, wat die hoof-administratiewe beampte daarvan is.

HOOFSTUK III.

DIE RAAD.

Wyse van verkiesing.

14. (1) Die lede van die raad in artikel *agt* (1) (c) van die Wet genoem, word gekies soos in hoofstuk V van hierdie statuut voorgeskryf.

(2) Die lede in artikel *agt* (1) (d) van die Wet genoem, word gekies soos in hoofstuk IV van hierdie statuut voorgeskryf.

(3) Die lede in artikel *agt* (1) (e) en (f) van die Wet genoem, word deur die betrokke owerheid gekies ooreenkomstig sy eie prosedureëls.

(4) Die lede in artikel *agt* (1) (h) van die Wet genoem, word gekies soos in paragraaf 18 van hierdie statuut voorgeskryf.

Ampstyd.

15. Behoudens die bepalinge van paragrawe 20 en 27 van hierdie statuut, is die ampstyd van lede van die raad vier jaar.

Vakatures deur tydsverloop.

16. Minstens drie maande voor die verstryking van die ampstyd van 'n lid, stel die registrateur die owerheid of kieskollege wat dié lid aangestel of gekies het skriftelik van die verstryking in kennis: Met dien verstande dat kennisgewing van minstens 'n maand voldoende is in die geval van lede wat deur die senaat gekies is.

Kennisgewing aan Minister.

17. Wanneer lede van die raad deur die Staatspresident aangestel moet word, stel die registrateur die Minister skriftelik daarvan in kennis.

Verkiesing deur donateurs.

18. (i) Wanneer die kieskollege genoem in artikel *agt* (1) (h) van die Wet—hieronder die kieskollege van donateurs genoem—'n lid van die raad moet kies, laat die registrateur kennisgewings waarin nominasies gevra word minstens vyf weke voor die verkiesingsdatum per pos aan elke lid van dié kieskollege stuur.

(ii) Nominasies moet minstens drie weke voor die verkiesingsdatum skriftelik by die registrateur ingedien word.

(iii) Elke nominasie moet deur twee lede van die kieskollege onderteken wees en moet die skriftelike aanvaarding van die nominasie deur die genomineerde onder sy handtekening bevat.

(iv) Indien die getal genomineerde persone meer is as die getal wat gekies moet word, word 'n verkiesing gehou *mutatis mutandis* op die wyse wat in hoofstuk V van hierdie statuut vir verkiesings deur die konvokasie voorgeskryf word.

Donateurs.

19. 'n Oud-student van die Universiteit of van die Victoria-kollege word 'n lid van die kieskollege van donateurs wanneer hy 'n donasie of donasies ten bedrae van minstens vyftig rand tot die fondse van die Universiteit gemaak het, en iemand wat nie 'n oud-student is nie, word 'n lid wanneer hy 'n donasie of donasies, deur die raad aanvaar, van minstens vierhonderd rand gemaak het.

Verlies van lidmaatskap.

20. 'n Lid lê sy amp neer indien hy van drie agtereenvolgende gewone vergaderings van die raad afwesig is sonder dat verlof daartoe vooraf verkry is, of insolvent raak, of skuldig bevind word aan 'n misdryf wat volgens die oordeel van die raad van 'n ernstige aard is, of deur geestes- of liggaamsgebreke of siekte onbekwaam word om die pligte van sy amp na te kom, of, indien hy deur die senaat gekies is, ophou om lid van die senaat te wees.

Toevallige vakatures.

21. Indien 'n lid sterf of bedank, of sy amp om enige ander rede as dié van tydsverloop ontruim, stel die registrateur die owerheid of kieskollege wat dié lid aangestel of gekies het skriftelik van die vakature in kennis en die betrokke owerheid of kieskollege gaan onverwyld daartoe oor om 'n opvolger vir die onverstreke ampstyd van sy voorganger aan te stel of te kies.

President of Convocation

9. There shall be a president of convocation, who shall be elected in the manner prescribed in chapter V of this statute, and he shall exercise the powers and perform the duties as set out in that chapter.

Rector.

10. The rector shall be appointed at an ordinary meeting of the council, after consultation with the senate.

Term of Office.

11. The rector shall hold office for such period as the council may from time to time determine.

Powers and Duties.

12. The rector shall be chairman of the senate, chief executive officer of the senate and the council, and a member of all committees of the senate and the council.

Registrar.

13. There shall be a registrar of the University, who shall be its chief administrative officer.

CHAPTER III.

THE COUNCIL.

Mode of Election.

14. (1) The members of the council referred to in section *eight* (1) (c) of the Act, shall be elected as prescribed in chapter V of this statute.

(2) The members referred to in section *eight* (1) (d) of the Act, shall be elected as prescribed in chapter IV of this statute.

(3) The members referred to in section *eight* (1) (e) and (f) of the Act, shall be elected by the authority concerned according to its own rules of procedure.

(4) The members referred to in section *eight* (1) (h) of the Act, shall be elected as prescribed in paragraph 18 of this statute.

Term of Office.

15. Subject to the provisions of paragraphs 20 and 27 of this statute, the period of office of members of council shall be four years.

Vacancies by Effluxion of Time.

16. At least three months before the expiry of the period of office of any member, the registrar shall give written notice of such expiry to the authority or constituency which appointed or elected such member: Provided that notice of at least one month shall be sufficient in the case of members elected by the senate.

Notice to Minister.

17. Whenever members of the council are due to be appointed by the State President, the registrar shall notify the Minister of this fact in writing.

Election by Donors.

18. (i) Whenever it shall be necessary for the constituency referred to in section *eight* (1) (h) of the Act—hereafter termed the constituency of donors—to elect a member of the council, the registrar shall have notices calling for nominations posted to every member of such constituency at least five weeks before the date of election.

(ii) Nominations in writing shall be lodged with the registrar at least three weeks before the date of election.

(iii) Each nomination shall be signed by two members of the constituency and shall be countersigned by the nominee as accepting nomination.

(iv) If the number of persons nominated exceeds the number to be elected, an election shall be held *mutatis mutandis* in the manner prescribed for elections by convocation in chapter V of this statute.

Donors.

19. Any past student of the University or of the Victoria College shall become a member of the constituency of donors if he has contributed to the funds of the University a donation or donations amounting to not less than fifty rand, and any person not a past student shall become a member if he has contributed a donation or donations, accepted by council, amounting to not less than four hundred rand.

Loss of Membership.

20. A member shall vacate office if he absents himself from three successive ordinary meetings of the council without leave previously obtained, or becomes insolvent, or is found guilty of an offence which the council considers to be of a serious nature, or becomes incapable of fulfilling the duties of his office by reason of mental or bodily infirmity or disease, or, being a person elected by the senate, ceases to be a member of senate.

Casual Vacancies.

21. If a member dies or resigns, or vacates office for any reason other than effluxion of time, the registrar shall give written notice of the vacancy to the authority or constituency which appointed or elected such member, and the authority or constituency concerned shall forthwith proceed to appoint or elect a successor, who shall hold office for the unexpired period of office of his predecessor.

Verkiezing van lede van die senaat.

22. Al om die ander jaar kies die raad op sy laaste gewone vergadering voor die eerste dag van Junie, vir 'n tydperk van twee jaar vanaf daardie datum, twee van sy lede as lede van die senaat.

Gewone vergaderings.

23. Daar word minstens drie gewone vergaderings van die raad in elke semester gehou, op datums deur die raad bepaal.

Buitengewone vergaderings.

24. (i) Die vise-kanselier kan te eniger tyd uit eie beweging 'n buitengewone vergadering van die raad belê, en, op die skriftelike versoek van minstens sewe lede van die raad, moet hy so 'n vergadering belê.

(ii) Die doel van die vergadering word in die versoek gemeeld en geen ander werksaamhede as dié waarvan kennis gegee is, word op die vergadering verrig nie.

Kworum en prosedure.

25. Die kworum en prosedure op vergaderings van die raad is soos volg:—

- (a) Sewe lede vorm 'n kworum.
- (b) Minstens ses dae voor die datum wat vir 'n gewone vergadering bepaal is, en minstens drie dae voor die datum van 'n buitengewone vergadering, stel die registrateur elke lid skriftelik in kennis van die tyd en plek waarop dié vergadering gehou sal word en van alle sake wat aan dié vergadering voorgelê sal word: Met dien verstande dat tensy die raad anders besluit, die tydperk van kennisgewing van die sake wat voorgelê sal word, korter kan wees.
- (c) Kennisgewing van onderwerpe vir behandeling moet skriftelik geskied en moet by die registrateur ingedien word minstens twee dae voor die dag waarop hy kennis van die vergadering moet gee: Met dien verstande dat, met die toestemming van 'n meerderheid van dié aanwesige lede, sake van dringende aard op enige gewone vergadering sonder voorafgaande kennisgewing oorweeg kan word.
- (d) (i) Elke gewone vergadering begin, nadat dit saamgestel is, met die lees en bekragtiging deur die handtekening van die voorsitter van die notule van die laaste, voorafgaande gewone vergadering en van enige buitengewone vergadering wat daarna gehou is.
- (ii) Alle besware teen die vorm waarin en die wyse waarop die notule gehou is, word vóór bekragtiging geopper en afgehandel.
- (iii) Die vergadering kan die notule as gelees beskou indien 'n afskrif daarvan vooraf aan elke lid gestuur is.
- (e) 'n Lid mag nie sonder spesiale verlof van die vergadering meer as één keer oor enige voorstel of oor enige amendement daarop praat nie, maar die inleier van 'n voorstel of 'n amendement het die reg tot repliek: Met dien verstande dat 'n lid kan voorstel dat die onderwerp onder oorweging in komitee behandel word en, indien dit gesekondeer word, word dié voorstel sonder verdere bespreking gestel, en by aanname daarvan gaan die raad onmiddellik in komitee en kan 'n lid meer as één keer oor die onderwerp onder oorweging praat.
- (f) (i) Behoudens ander bepalinge in hierdie statuut, word alle sake beslis met 'n meerderheid van die stemme van die lede wat aanwesig is en stem.
- (ii) Die voorsitter kan oor elke saak stem en, in geval van 'n staking van stemme, word die saak met die beslissende stem van die voorsitter afgehandel.
- (g) (i) Die getal lede wat vir of teen enige voorstel stem, word in die notule aangeteken indien die vergadering aldus besluit.
- (ii) Op versoek van 'n lid gelas die voorsitter dat die stem van dié lid inslyks aangeteken word.
- (h) Elke voorstel of voorgestelde amendement daarop moet gesekondeer word en moet, indien die voorsitter dit gelas, skriftelik wees, en geen voorstel mag sonder die toestemming van die vergadering teruggetrek word nie.
- (i) Die beslissing van die voorsitter oor enige punt van orde of prosedure is bindend, tensy 'n lid onmiddellik daarteen beswaar maak, in watter geval dit sonder bespreking voorgelê word aan die vergadering, wie se beslissing finaal is.
- (j) (i) Geen voorstel vir die wysiging van hierdie statuut of die gemeenskaplike statute word sonder behoorlike kennisgewing oorweeg nie; en sodanige voorstel moet ooreenkomstig subparagraaf (ii) bekragtig word, tensy dit deur drie vierdes van dié aanwesige lede aangeneem word.
- (ii) Om bekragtig te word moet enige sodanige voorstel op die eersvolgende gewone vergadering deur 'n meerderheid van dié aanwesige lede aangeneem word.

HOOFSTUK IV.

DIE SENAAAT.

Bevoegdheid en pligte.

26. Behoudens die bepalinge van die Wet en benewens alle ander bevoegdheid en pligte daarin of in hierdie statuut of die gemeenskaplike statute voorgeskryf—

- (a) bepaal die senaat, onderworpe aan die goedkeuring van die raad, die voorwaardes vir die verwerwing van grade, diplomas of sertifikate en besluit hy watter persone aan genoemde voorwaardes voldoen het;

Election of Members of the Senate.

22. Every alternate year, at its last ordinary meeting before the first day of June, the council shall elect two of its members to hold office as members of the senate for a period of two years from the said day.

Ordinary Meetings.

23. At least three ordinary meetings of the council shall be held in each semester on such dates as council shall determine.

Special Meetings.

24. (i) A special meeting of the council may be called by the vice-chancellor at his own instance at any time, and he shall call such a meeting at the request in writing of at least seven members of the council.

(ii) The object of the meeting shall be stated in the request, and no other business than that of which notice has been given shall be transacted at the meeting.

Quorum and Procedure.

25. The quorum and procedure at meetings of the council shall be as follows:—

- (a) Seven members shall form a quorum.
- (b) At least six days before the date determined for an ordinary meeting, and at least three days before the date for a special meeting, the registrar shall give each member written notice of the time and place at which such meeting shall be held and of all business to be submitted to such meeting: Provided that, unless the council decides otherwise, the time of notice of the business to be submitted, may be shorter.
- (c) Notification of subjects for consideration shall be in writing and shall be lodged with the registrar at least two days before that on which he is required to give notice of the meeting: Provided that, with the consent of a majority of the members present, matters of an urgent nature may be considered at any ordinary meeting without previous notice.
- (d) (i) The first act of each ordinary meeting, after the meeting has been constituted, shall be to read and to confirm by the signature of the chairman the minutes of the last preceding ordinary meeting and of any special meeting held subsequently thereto.
- (ii) All objections to the form and manner in which the minutes have been taken, shall be raised and settled before such confirmation.
- (iii) It shall be competent for the meeting to consider the minutes as read if a copy thereof has been previously forwarded to every member.
- (e) No member may, without special leave of the meeting, speak more than once to any motion or to any amendment thereof, but the mover of any motion or any amendment shall have the right of reply: Provided that a member may move that the subject under consideration be dealt with in committee, and, if seconded, such motion shall be put without further discussion, and, if the motion be adopted, council shall forthwith resolve itself into a committee whereupon a member shall be entitled to speak more than once to the subject under consideration.
- (f) (i) Except as otherwise provided by this statute, all matters shall be decided by the majority of the votes of the members present and voting.
- (ii) The chairman shall have a vote on every matter and, in case of an equality in the number of votes, that matter shall be decided by the casting vote of the chairman.
- (g) (i) The number of members voting for or against any motion shall be entered in the minutes, if so decided by the meeting.
- (ii) At the request of any member, the chairman shall direct that a record of the vote of such member shall likewise be entered.
- (h) Every motion or proposed amendment thereof shall require to be seconded, and shall, if so directed by the chairman, be in writing, and no motion may be withdrawn without the permission of the meeting.
- (i) The ruling of the chairman on any question of order or procedure shall be binding unless immediately challenged by a member, in which case it shall be submitted without discussion to the meeting, whose decision shall be final.
- (j) (i) No motion to amend this statute or the joint statutes shall be brought forward without due notice, and such motion shall require to be confirmed in accordance with sub-paragraph (ii), unless approved by three-fourths of the members present.
- (ii) For confirmation, any such motion shall require to be adopted at the next succeeding ordinary meeting by a majority of the members present.

CHAPTER IV.

THE SENATE.

Powers and Duties.

26. Subject to the provisions of the Act, and in addition to all other powers and duties laid down therein or in this statute or the joint statutes—

- (a) the senate shall determine, subject to the approval of the council, the conditions necessary for the obtaining of degrees, diplomas or certificates, and shall decide what persons have satisfied the said conditions;

- (b) deel die senaat aan die raad mee die name van die persone wat voldoen het aan die voorwaardes vermeld in (a);
- (c) hou die senaat toesig oor en oefen hy beheer uit oor alle eksamens wat deur die Universiteit gehou word, ooreenkomstig die bepalings wat vir dié doel deur die senaat opgestel en deur die raad goedgekeur is;
- (d) lê die senaat aanbevelings aan die raad voor aangaande watter departemente daar in elkeen van die verskillende fakulteite van die Universiteit sal wees;
- (e) lê die senaat aanbevelings aan die raad voor aangaande watter bekleërs van professorate en lektorate lede van die verskillende fakulteitsrade van die Universiteit sal wees;
- (f) stel die senaat jaarliks die dekaan van elke fakulteit aan;
- (g) stel die senaat, onderworpe aan die goedkeuring van die raad en ooreenkomstig die onderkeie aktes van skenking, die voorwaardes op vir die toekenning van 'n stipendium, beurs of prys waarvoor die Universiteit beskik, en lê hy van tyd tot tyd aanbevelings aan die raad voor insake die toekenning van sodanige stipendia, beurse en pryse; en
- (h) kan die senaat 'n uitvoerende komitee en ander komitees aanstel met die bevoegdhede en pligte wat hy van tyd tot tyd bepaal.

Verkiezing van lede van raad.

27. Die lede van die raad wat deur die senaat gekies moet word, word gekies op die laaste gewone vergadering van die senaat vóór Junie van die jaar waarin hulle gekies moet word, en hulle beklee hulle amp vir 'n tydperk van twee jaar vanaf die eerste dag van Junie: Met dien verstande dat niemand aldus gekies word tensy hy minstens sewe dae vóór die datum van die vergadering deur minstens twee lede van die senaat per brief aan die registrateur gerig, genomineer is nie.

Vakatures deur tydsverloop.

28. Minstens een maand voor die verstryking van die ampstyd van 'n lid van die raad wat deur die senaat gekies is, stel die registrateur die senaat daarvan in kennis, wat 'n opvolger kies om die vakature te vul: Met dien verstande dat 'n lid wat weens tydsverloop uittree, herkiesbaar is.

Toevallige vakatures.

29. Indien 'n lid van die raad wat deur die senaat gekies is, sy amp neerlê voor die verstryking van sy ampstyd, kies die senaat op sy volgende gewone vergadering 'n opvolger, wat die amp vir die onverstreke gedeelte van sodanige ampstyd beklee.

Gewone vergaderings.

30. Daar word minstens drie gewone vergaderings van die senaat in elke semester gehou op datums deur die senaat bepaal.

Buitengewone vergadering.

31. (i) Die rektor kan te eniger tyd uit eie beweging 'n buitengewone vergadering van die senaat belê, en, op die skriftelike versoek van minstens een derde van die lede van die senaat, moet hy so 'n vergadering belê.

(ii) Die doel van die vergadering word in die versoek gemeld en geen ander werksaamhede as dié waarvan kennis gegee is, word op die vergadering verrig nie.

Kworum en prosedure.

32. Die kworum en prosedure op vergaderings van die senaat is soos volg:—

- (a) Een derde van die totale ledetal vorm 'n kworum.
- (b) Minstens vier dae voor die datum van 'n gewone vergadering en minstens twee dae voor die datum van 'n buitengewone vergadering, stel die registrateur elke lid skriftelik in kennis van die tyd en plek waarop dié vergadering gehou sal word en van alle sake wat aan dié vergadering voorgelê sal word: Met dien verstande dat, tensy die senaat anders besluit, die tyd van kennisgewing van die sake wat aan die vergadering voorgelê sal word, korter kan wees.
- (c) Kennisgewing van onderwerpe vir oorweging moet skriftelik geskied en moet by die registrateur ingedien word minstens twee dae voor die dag waarop hy kennis van die vergadering moet gee: Met dien verstande dat, met die toestemming van 'n meerderheid van die aanwesige lede, sake van dringende aard op enige gewone vergadering sonder voorafgaande kennisgewing oorweeg kan word.
- (d) (i) Elke gewone vergadering begin, nadat dit saamgestel is, met die lees en bekragtiging deur die handtekening van die voorsitter van die notule van die laaste voorafgaande gewone vergadering en van enige buitengewone vergadering wat daarna gehou is.
- (ii) Alle besware teen die vorm waarin en die wyse waarop die notule gehou is, word vóór bekragtiging geopper en afgehandel.
- (iii) Die vergadering kan die notule as gelees beskou indien 'n afskrif daarvan vooraf aan elke lid gestuur is.
- (e) 'n Lid mag nie sonder spesiale verlof van die vergadering meer as één keer oor enige voorstel of oor enige amendement daarop praat nie, maar die inleier van 'n voorstel of van 'n amendement het die reg tot repliek: Met dien verstande dat 'n lid kan voorstel dat die onderwerp onder oorweging in komitee behandel word en, indien dit gesekondeer word, word dié voorstel sonder verdere bespreking gestel, en by aanname daarvan gaan die senaat onmiddellik in komitee en kan 'n lid meer as één keer oor die onderwerp onder oorweging praat.

- (b) the senate shall communicate to the council the names of the persons who have satisfied the conditions mentioned in (a);
- (c) the senate shall superintend and control all examinations held by the University, in accordance with the rules framed by the senate for this purpose and approved by the council;
- (d) the senate shall submit recommendations to the council as to what departments there shall be in each of the several faculties of the University;
- (e) the senate shall submit recommendations to the council as to what holders of professorships and lectureships shall be members in each of the several faculty boards of the University;
- (f) the senate shall appoint annually the dean of each faculty;
- (g) the senate shall, subject to the approval of the council and in accordance with the respective deeds of gift, frame the conditions for the award of any scholarship, bursary or prize at the disposal of the University, and shall from time to time submit recommendations to the council concerning the award of such scholarships, bursaries and prizes; and
- (h) the senate may appoint an executive committee and other committees with such powers and duties as it may from time to time determine.

Election of Members of the Council.

27. The members of the council to be elected by the senate shall be elected at the last ordinary meeting of the senate held before June of the year in which they are to be elected, and they shall hold office for a period of two years from the first day of June: Provided that no person shall be so elected unless he has been nominated for the office by at least two members of senate by letter addressed to the registrar at least seven days before the date of the meeting.

Vacancies by Effluxion of Time.

28. At least one month before the expiry of the period of office of any member of the council elected by the senate, the registrar shall notify the senate of such expiry and the senate shall elect a successor to fill the vacancy: Provided that a member retiring by effluxion of time may be re-elected.

Casual Vacancies.

29. If any member of the council elected by the senate vacates office before the expiry of his period of office, the senate shall at its next ordinary meeting elect a successor, who shall hold office for the unexpired portion of such period.

Times of Ordinary Meetings.

30. At least three ordinary meetings of the senate shall be held in each semester on such dates as the senate shall determine.

Special Meetings.

31. (i) A special meeting of the senate may be called by the rector at his own instance at any time, and he shall call such a meeting at the request in writing of at least one-third of the members of the senate.

(ii) The object of the meeting shall be stated in the request, and no other business than that of which notice has been given shall be transacted at the meeting.

Quorum and Procedure.

32. The quorum and procedure at meetings of the senate shall be as follows:—

- (a) One-third of the total membership of the senate shall form a quorum.
- (b) At least four days before the date determined for an ordinary meeting and at least two days before the date for a special meeting, the registrar shall give each member written notice of the time and place at which such meeting shall be held and of all business to be submitted to such meeting: Provided that, unless the council decides otherwise, the time of notice of the business to be submitted may be shorter.
- (c) Notification of subjects for consideration shall be in writing and shall be lodged with the registrar at least two days before that on which he is required to give notice of the meeting: Provided that, with the consent of a majority of the members present, matters of urgency may be considered at any ordinary meeting without previous notice.
- (d) (i) The first act of each ordinary meeting, after the meeting has been constituted, shall be to read and to confirm by the signature of the chairman the minutes of the last preceding ordinary meeting and of any special meeting held subsequently thereto.
- (ii) All objections to the form and manner in which the minutes have been taken, must be raised and settled before such confirmation.
- (iii) It shall be competent for the meeting to consider the minutes as read if a copy thereof has been previously forwarded to every member.
- (e) No member may, without special leave of the meeting, speak more than once to any motion or to any amendment thereof, but the mover of any motion or any amendment shall have the right of reply: Provided, that a member may move that the subject under consideration be dealt with in committee, and, if seconded, such motion shall be put without further discussion, and, if the motion be adopted, senate shall forthwith resolve itself into a committee whereupon a member shall be entitled to speak more than once to the subject under consideration.

- (f) (i) Behoudens ander bepalings in hierdie statuu, word alle sake beslis met 'n meerderheid van die stemme van die lede wat aanwesig is en stem.
- (ii) Die voorsitter kan oor elke saak stem en, in geval van 'n staking van stemme, word die saak met die beslissende stem van die voorsitter afgehandel.
- (g) (i) Die getal lede wat vir of teen 'n voorstel stem, word in die notule aangeteken indien die vergadering aldus besluit.
- (ii) Op versoek van 'n lid gelas die voorsitter dat die stem van dié lid insgelyks aangeteken word.
- (h) Elke voorstel of voorgestelde amendement daarop moet gesekondeer word en moet, indien die voorsitter dit gelas, skriftelik wees, en geen voorstel mag sonder die toestemming van die vergadering teruggetrek word nie.
- (i) Die beslissing van die voorsitter oor enige punt van orde of prosedure is bindend, tensy 'n lid onmiddellik daarteen beswaar maak, in watter geval dit sonder bespreking voorgelê word aan die vergadering, wie se beslissing finaal is.
- (j) (i) Geen voorstel om enige regulasie betreffende die toesig oor en reëling van die onderrig in die verskillende departemente, die voorlesings en klasse van die Universiteit op te stel, te wys of te herroep, mag sonder behoorlike kennisgewing geskied nie en sodanige voorstel moet ooreenkomstig subparagraaf (ii) bekragtig word, tensy dit deur drie vierdes van die aanwesige lede aangeneem word.
- (ii) Om bekragtig te word moet enige sodanige voorstel op die eersvolgende gewone vergadering deur 'n meerderheid van die aanwesige lede aangeneem word.

Fakulteitsrade.

33. (a) Daar sal komitees van die senaat wees, genoem fakulteitsrade.

(b) Elke fakulteitsraad, uitgesonderd die fakulteitsrade van geneeskunde en krygskunde, bestaan uit die professore en lektore in die fakulteit en die ander persone wat die raad van tyd tot tyd op aanbeveling van die senaat benoem.

(c) Die fakulteitsraad van geneeskunde bestaan uit die professore die hoofde van departemente en die senior lektore in die fakulteit en die ander persone wat die raad van tyd tot tyd op aanbeveling van die senaat benoem.

(d) Die fakulteitsraad van krygskunde bestaan uit die bevelvoerder van die Militêre Akademie, die dosente van die verskillende vakke in die Militêre Akademie en die ander persone wat die raad van tyd tot tyd op aanbeveling van die senaat benoem.

(e) Die dekaan van 'n fakulteit is amshalwe voorsitter van die fakulteitsraad, maar indien hy van 'n vergadering van die fakulteitsraad afwesig is, kies die aanwesige lede uit eie gelede iemand om op daardie vergadering as voorsitter op te tree.

Vergaderings van fakulteitsrade.

34. (a) Daar word vóór elke gewone senaatsvergadering 'n vergadering van elke fakulteitsraad gehou: Met dien verstande dat die voorsitter van 'n fakulteitsraad uit eie beweging 'n spesiale vergadering van die fakulteitsraad kan belê, en, op die skriftelike versoek van minstens een derde van die lede van die raad, so 'n vergadering moet belê.

(b) Op 'n vergadering van 'n fakulteitsraad vorm een derde van die lede van die raad 'n kworum.

Pligte van Fakulteitsrade.

35. 'n Fakulteitsraad doen aanbevelings aan die senaat oor die leerplanne, studiekursusse en eksamens vir sover hulle die departemente van sy fakulteit raak en oor die ander aangeleenthede wat die senaat van tyd tot tyd na hom mag verwys, en adviseer die senaat of die kandidate wat die universiteitseksamens afgelê het, voldoen het aan die voorwaardes voorgeskryf vir die grade, diplomas en sertifikate in die fakulteit.

36. Die senaat stel nie regulasies rakende leergange of bepalings rakende eksamens op nie tensy hulle eers aan die betrokke fakulteitsrade voorgelê is.

HOOFSTUK V.

DIE KONVOKASIE.

Rol van die konvokasie.

37. (a) Die registrateur tree op as sekretaris van die konvokasie en hou die rol daarvan, en dit is die plig van elke lid om sy naam en adres by die sekretaris te registreer en om hom van tyd tot tyd van enige adresverandering in kennis te stel.

(b) Die rol is afdoende bewys dat iemand wie se naam daarop voorkom ten tyde van sy aanspraak om as lid van die konvokasie te stem, geregtig is om aldus te stem, en dat iemand wie se naam nie daarop voorkom nie, nie aldus geregtig is nie.

- (f) (i) Except as otherwise provided by this statute, all matters shall be decided by the majority of the votes of the members present and voting.
- (ii) The chairman of the meeting shall have a vote on every matter and, in case of an equality in the number of votes, that matter shall be decided by the casting vote of the chairman.
- (g) (i) The number of members voting for or against any proposal shall be entered in the minutes if so decided by the meeting.
- (ii) At the request of any member, the chairman shall direct that a record of the vote of such member shall likewise be entered.
- (h) Every motion or proposed amendment thereof shall require to be seconded, and shall, if so directed by the chairman, be in writing, and no motion may be withdrawn without the permission of the meeting.
- (i) The ruling of the chairman on any question of order or procedure shall be binding unless immediately challenged by a member, in which case it shall be submitted without discussion to the meeting, whose decision shall be final.
- (j) (i) No motion to frame, amend or rescind any regulation affecting the superintendence and organisation of instruction of the several departments, lectures and classes of the University shall be brought forward without due notice, and such motion shall require to be confirmed in accordance with sub-paragraph (ii) unless approved by three-fourths of the members present.
- (ii) For confirmation, any such motion shall require to be adopted at the next succeeding ordinary meeting by a majority of the members present.

Faculty Boards.

33. (a) There shall be committees of the senate, called faculty boards.

(b) The board of each faculty, except the boards of the faculties of medicine and military science shall consist of the professors and lecturers in the faculty and such other persons as may be nominated from time to time by the council on the recommendation of the senate.

(c) The board of the faculty of medicine shall consist of the professors, the heads of departments and the senior lecturers in the faculty and such other persons as may be nominated from time to time by the council on the recommendation of the senate.

(d) The board of the faculty of military science shall consist of the Commanding Officer of the Military Academy, the teaching staff responsible for the various subjects in the Military Academy and such other persons as may be nominated from time to time by the council on the recommendation of the senate.

(e) The dean of a faculty shall be *ex officio* chairman of the board of such faculty, but should he be absent from any meeting of the board of his faculty, the members present shall elect one of their number to act as chairman of that meeting.

Meetings of Faculty Boards.

34. (a) Before every ordinary meeting of the senate a meeting of the board of every faculty shall be held: Provided that a special meeting of the board of any faculty may be called by the chairman of that board at his own instance, and that such a meeting shall be called by him at the request in writing of at least one-third of the members of the board.

(b) At a meeting of the board of any faculty one-third of the members of the board shall for a quorum.

Duties of Faculty Boards.

35. The board of a faculty shall submit recommendations to the senate upon the syllabuses, courses of study and examinations in so far as they affect the departments of its faculty and upon such other matters as the senate may from time to time refer to it, and it shall advise the senate whether the candidates who sat for the University examinations have satisfied the conditions prescribed for the degrees, diplomas or certificates in the faculty.

36. The senate shall not frame regulations affecting courses or rules affecting examinations, unless they have been submitted to the boards of the faculties concerned.

CHAPTER V.

CONVOCATION.

Roll of Convocation.

37. (a) The registrar shall act as secretary of the convocation and shall keep the roll thereof, and it shall be incumbent upon every member to register his name and address with the secretary and to notify him from time to time of any change of address.

(b) The roll shall be conclusive evidence that any person whose name appears thereon at the time of claiming to vote as a member of the convocation, is entitled so to vote, and that any person whose name does not appear thereon is not so entitled.

Verkiezing en ampstyd van president.

38. (i) Die president van die konvokasie, wat deur die konvokasie uit eie geledere gekies word, beklee sy amp vir twee jaar, of tot die volgende vergadering van die konvokasie indien daar voor die einde van bogemelde twee jaar geen vergadering van die konvokasie plaasgevind het nie.

(ii) In geval van die dood of bedanking van die president, word 'n opvolger gekies op 'n vergadering van die konvokasie wat die sekretaris van die konvokasie deur middel van 'n kennisgewing in die dagblaai belê het.

President is voorsitter.

39. Die president tree op alle vergaderings van die konvokasie waarop hy aanwesig is as voorsitter op, maar by sy afwesigheid kies die aanwesige lede uit eie geledere iemand om op daardie vergadering as voorsitter op te tree.

Vergaderings.

40. 'n Vergadering van die konvokasie word in die setel van die Universiteit gehou.

41. 'n Vergadering van die konvokasie word, behoudens die bepaling van paragraaf 38 (ii), deur die president belê, en dit moet deur hom of, indien hy in gebreke bly, deur die sekretaris belê word op 'n skriftelike versoek wat deur minstens 15 lede onderteken is en wat in die vorm van spesifieke voorstelle die onderwerpe vermeld wat daarop oorweeg sal word.

Kennisgewing van vergaderings.

42. Kennis van elke vergadering van die konvokasie, met 'n uiteensetting van die werksaamhede wat aan die vergadering voorgelê sal word, moet minstens vier weke vóór die datum van die vergadering gegee word in die *Staatskoerant* en in die nuusblaai waarop die president of, indien hy in gebreke bly, die sekretaris mag besluit.

Kworum en prosedure.

43. Die kworum en prosedure op vergaderings van die konvokasie is soos volg:—

- (a) Dertig lede vorm 'n kworum.
- (b) (i) Elke vergadering begin, nadat dit gekonstitueer is deur die lees van die kennisgewing waarmee die vergadering belê is, met die lees en bekragtiging deur die handtekening van die voorsitter van die notule van die laaste voorafgaande vergadering.
- (ii) Alle besware teen die vorm waarin en die wyse waarop die notule gehou is, moet vóór bekragtiging geopper en afgehandel word.
- (c) 'n Lid mag nie sonder spesiale verlof van die vergadering meer as één keer oor 'n voorstel of oor enige amendement daarop praat nie, maar die inleier van 'n voorstel of 'n amendement het die reg tot repliek.
- (d) (i) Oor alle sake word beslis met 'n meerderheid van die stemme van die lede wat aanwesig is en stem.
- (ii) Die voorsitter kan oor elke saak stem, en, in geval van 'n staking van stemme, word die saak met die beslissende stem van die voorsitter afgehandel.
- (e) (i) Die getal lede wat vir of teen 'n voorstel stem, word in die notule aangeteken indien die vergadering aldus besluit.
- (ii) Op versoek van 'n lid gelas die voorsitter dat die stem van dié lid insgelyks aangeteken word.
- (f) Elke voorstel of voorgestelde amendement moet gesekondeer word en moet, indien die voorsitter dit gelas, skriftelik wees, en geen voorstel mag sonder die toestemming van die vergadering teruggetrek word nie.
- (g) Die voorsitter kan toelaat dat enige aangeleentheid waarvan nie behoorlik kennis gegee is nie, bespreek word en dat stappe in verband daarmee gedoen word, mits sodanige aangeleentheid by wyse van 'n onbestrede voorstel geopper word.
- (h) Die beslissing van die voorsitter oor enige vraag van orde of prosedure is bindend, tensy 'n lid onmiddellik daarteen beswaar maak, in watter geval dit sonder bespreking voorgelê word aan die vergadering, wie se beslissing finaal is.

Verkiezings deur die konvokasie.

44. (i) Wanneer die konvokasie 'n kanselier of een of meer lede van die raad moet kies, laat die president of, indien hy in gebreke bly, die sekretaris, minstens vyf weke voor die datum van die verkiezing, kennisgewings waarin nominasies gevra word aan elke lid van die konvokasie stuur.

(ii) Nominasies moet skriftelik wees en moet minstens drie weke voor die datum van die verkiezing by die sekretaris ingedien word.

(iii) Elke nominasie moet deur minstens vier lede onderteken wees en moet die skriftelike aanvaarding van die nominasie deur die genomineerde onder sy handtekening bevat.

45. (i) Indien die getal persone wat vir die amp genomineer is nie meer is as die getal wat vir die amp gekies moet word nie, verklaar die sekretaris dié persoon of persone onverwyld as behoorlik gekies.

(ii) Indien meer persone genomineer word as wat gekies moet word, word daar 'n verkiezing gehou.

(iii) Indien 'n verkiezing gehou moet word, stel die sekretaris of, indien hy in gebreke bly, die president, minstens 14 dae voor die dag van die verkiezing, elke lid van die konvokasie

Election and Term of Office of President.

38. (i) The president of the convocation, who shall be elected by the convocation from amongst its own members, shall hold office for two years or until the following meeting of the convocation if at the end of the above-mentioned two years no meeting of the convocation has taken place.

(ii) In the case of the death or resignation of the president, a successor shall be elected at a meeting of the convocation called by the secretary of the convocation by means of a notice in the daily newspapers.

President to be Chairman.

39. The president shall occupy the chair at all meetings of the convocation at which he is present, but, in his absence, the members present shall elect one of their number to act as chairman of that meeting.

Meetings.

40. A meeting of the convocation shall be held at the seat of the University.

41. A meeting of the convocation shall be called by the president, save as is provided in paragraph 38 (ii), and it is compulsory that a meeting shall be called by him or, failing him, by the secretary upon a written request signed by at least 15 members and stating in the form of specific motions the proposed subjects for discussion at such meeting.

Notice of Meetings.

42. At least four weeks before the date of every meeting of the convocation, notice of such meeting, with a statement of the business to be brought before the meeting, shall be given in the *Government Gazette* and in such newspapers as the president or, failing him, the secretary may determine.

Quorum and Procedure.

43. The quorum and procedure at meetings of the convocation shall be as follows:—

- (a) Thirty members shall form a quorum.
- (b) (i) The first act of each meeting, after it has been constituted by the reading of the notice calling such meeting, shall be to read and to confirm by the signature of the chairman the minutes of the last preceding meeting.
- (ii) All objections to the form and manner in which the minutes have been taken, must be raised and settled before such confirmation.
- (c) No member may, without special leave of the meeting, speak more than once to any motion or to any amendment thereof, but the mover of any motion or any amendment thereof shall have the right of reply.
- (d) (i) All matters shall be decided by the majority of votes of the members present and voting.
- (ii) The chairman shall have a vote on every matter and, in case of an equality in the number of votes, the matter shall be decided by the casting vote of the chairman.
- (e) (i) The number of members voting for or against any proposal shall be entered in the minutes if so decided by the meeting.
- (ii) At the request of any member the chairman shall direct that a record of the vote of such member shall likewise be entered.
- (f) Every motion or proposed amendment shall require to be seconded, and shall, if so directed by the chairman, be in writing, and no motion may be withdrawn without the permission of the meeting.
- (g) The chairman may allow any matter of which due notice has not been given to be discussed and action to be taken on it, provided that such matter be brought forward as an unopposed motion.
- (h) The ruling of the chairman on any questions of order or procedure shall be binding, unless immediately challenged by a member, in which case it shall be submitted without discussion to the meeting, whose decision shall be final.

Elections by the Convocation.

44. (i) Whenever the convocation has to elect a chancellor or one or more members of the council, the president or, failing him, the secretary shall have notices calling for nominations posted to every member of the convocation at least five weeks before the date of election.

(ii) Nominations shall be in writing and they shall be lodged with the secretary at least three weeks before the date of election.

(iii) Each nomination shall be signed by at least four members and must be countersigned by the nominee as accepting the nomination.

45. (i) If the number of persons nominated for an office does not exceed the number to be elected for that office, the secretary shall forthwith declare such person or persons to be duly elected.

(ii) If more persons are nominated than are to be elected, an election shall be held.

(iii) If an election is to be held, a written notice shall be posted by the secretary or, failing him, by the president at least 14

skriftelik per pos daarvan in kennis, en stuur hy saam met die kennisgewing 'n gedrukte stembriefie wat die name van al die kandidate in alfabetiese volgorde aangee en soos volg bewoord is:—

DIE UNIVERSITEIT VAN STELLENBOSCH.

Verkiezing van
Datum van verkiezing
Getal kandidate vir wie kieser mag stem

Naam van kandidate:

Ek,, 'n lid van die
(name voluit)

konvokasie van die Universiteit van Stellenbosch, stem hierby vir die kandidaat (kandidate) wie se naam (name) ek nie deurgehaal het nie.

Gedateer te, hede die dag
van 19.....
(geteken)

(iv) Niemand mag by 'n verkiezing op meer as een stembriefie stem nie.

(v) Indien 'n kieser nie van 'n gedrukte stembriefie voorsien is nie, kan hy dit op aanvraag van die sekretaris verkry en, indien die gedrukte stembriefie wat verskaf is, verlore of vernietig is, kan 'n ander een van die sekretaris verkry word.

(vi) Alle stembriefies moet aan die sekretaris teruggestuur word om hom nie later as die dag vóór die dag van die verkiezing te bereik nie.

(vii) By alle verkiesings tree die sekretaris as kiesbeampte op en word hy deur twee stemopnemers bygestaan wat deur die president van die konvokasie of, indien hy in gebreke bly, deur die vise-kanselier aangestel word.

Voorlegging van besluite aan raad en senaat.

46. 'n Afskrif van alle besluite van die konvokasie, behoorlik deur die voorsitter en die sekretaris gesertifiseer, word deur die registrateur aan die raad en die senaat voorgelê.

HOOFSTUK VI.

REGISTRASIE VAN STUDENTE.

47. (1) Behoudens die bepalinge van subparagraaf (2) betaal elke persoon by inskrywing as student van die Universiteit en by jaarlikse hernuwing van sy inskrywing 'n inskrywingsgeld van R11 indien inskrywing binne die eerste 10 dae van die betrokke akademiese jaar geskied, en R15 indien inskrywing daarna geskied: Met dien verstande dat die raad ook na verloop van gemelde 10 dae 'n inskrywingsgeld van R11 in plaas van R15 kan aanvaar.

(2) Iemand wat in 'n bepaalde jaar slegs eksamen aflê, of slegs 'n tesis wil inlewer nadat hy sy minimum tydperk van bywoning soos voorgeskryf in paragraaf 49 voltooi het, betaal by hernuwing van sy inskrywing vir die betrokke jaar 'n bedrag van R2.50.

HOOFSTUK VII.

NAME EN GRADE.

48. Behoudens die bepalinge van hierdie statuut, kan die Universiteit die volgende grade toeken:—

Grade. Aangedui deur die letters.

(a) In die Fakulteit van Lettere en Wysbegeerte:—

(i) In die Lettere en Wysbegeerte:

Baccalaureus in die Lettere en B.A.

Wysbegeerte

Honneurs-Baccalaureus in die Hons.-B.A.

Lettere en Wysbegeerte

Baccalaureus in die Lettere en B.A. in Maatskaplike

Wysbegeerte in Maatskap- Werk.

Honneurs-Baccalaureus in die Hons.-B.A. in Maat-

Lettere en Wysbegeerte in skaplike Werk.

Maatskaplike Werk M.A.

Magister in die Lettere en

Wysbegeerte M.A. in Maatskaplike

Magister in die Lettere en Werk.

Wysbegeerte in Maatskap- D.Litt.

like Werk D.Phil.

(ii) In die Musiek:

Baccalaureus in die Musiek. B.Mus.

Magister in die Musiek. M. Mus.

Doktor in die Musiek. D.Mus.

(b) In die Fakulteit van Natuurwetenskappe:—

Baccalaureus in die Natuurwetenskappe B.Sc.

Honneurs-Baccalaureus in die Natuurwetenskappe Hons.-B.Sc.

Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Huishoudkunde B.Sc. in Huishoud-

Honneurs-Baccalaureus in die Hons.-B.Sc. in Huis-

wetenskappe in Huishoudkunde houdkunde.

days before the day of election to every member of the convocation, together with a printed voting paper containing in alphabetical order the names of all the candidates and worded as follows:—

THE UNIVERSITY OF STELLENBOSCH.

Election of

Date of election

Number of candidates for whom elector may vote.....

Names of candidates:

.....

.....

.....

.....

I a member (names in full)

of the convocation of the University of Stellenbosch, hereby

record my vote for the candidate(s) whose name(s) I have

not deleted.

Dated at this

day of 19.....

(signed)

(iv) No person shall be permitted to vote on more than one voting paper at any election.

(v) If a voter has not been supplied with a printed voting paper, he may obtain one by applying to the secretary and, if the printed voting paper which has been supplied has been lost or destroyed, another may be obtained from the secretary.

(vi) All voting papers must be returned to the secretary so as to reach him not later than the day before the election.

(vii) At all elections the secretary shall act as returning officer and shall be assisted by two scrutineers appointed by the president of the convocation or, failing him, by the vice chancellor.

Submission of Resolutions to the Council and the Senate.

46. A copy of all resolutions of convocation, duly certified by the chairman and the secretary, shall be submitted by the registrar to the council and the senate.

CHAPTER VI.

REGISTRATION OF STUDENTS.

47. (1) Subject to the provisions of sub-paragraph (2), each person shall pay upon registration as a student of the University, and upon the annual renewal of his registration, a registration fee of R11 if he registers within the first 10 days of the particular academic year, and R15 if he registers subsequently thereto: Provided that it shall also be competent for the council to accept after the said 10 days, a registration fee of R11 instead of R15.

(2) Any person who, in any particular year, has only to sit for an examination, or has only to submit a thesis after having completed the minimum period of attendance prescribed in paragraph 49, shall pay upon renewal of his registration for that year a sum of R2.50.

CHAPTER VII.

DESIGNATION OF DEGREES.

48. Subject to the provisions of this statute, the University may confer the following degrees:—

Degrees.

Denoted by the Letters.

(a) In the Faculty of Arts:—

(i) In Arts:

Bachelor of Arts..... B.A.

Honours Bachelor of Arts... B.A. Hons.

Bachelor of Arts in Social B.A. in Social Work.

Work

Honours Bachelor of Arts in B.A. Hons. in Social

Social Work Work.

Master of Arts..... M.A.

Master of Arts in Social Work M.A. in Social Work.

Doctor in Literature..... D.Litt.

Doctor in Philosophy..... D.Phil.

(ii) In Music:

Bachelor of Music..... B.Mus.

Master of Music..... M.Mus.

Doctor of Music..... D.Mus.

(b) In the Faculty of Science:—

Bachelor of Science..... B.Sc.

Honours Bachelor of Science... B.Sc. Hons.

Bachelor of Science in Home Econo- B.Sc. in Home Econo-

mics mics.

Honours Bachelor of Science in B.Sc. Hons. in Home

Home Economics Economics.

<i>Grade.</i>	<i>Aangedui deur die letters.</i>
Magister in die Natuurwetenskappe..	M.Sc.
Magister in die Natuurwetenskappe in Huishoudkunde	M.Sc. in Huishoudkunde.
Doktor in die Natuurwetenskappe..	D.Sc.
<i>(c) In die Fakulteit van Opvoedkunde:—</i>	
Baccalaureus in die Opvoedkunde..	B.Ed. Ph.
Baccalaureus in Liggaamlike Opvoeding	
Magister in die Opvoedkunde.....	M.Ed.
Magister in Liggaamlike Opvoeding	M.Ed.Ph.
Doktor in die Opvoedkunde.....	D.Ed.
Doktor in Liggaamlike Opvoeding..	D.Ed.Ph.
<i>(d) In die Fakulteit van Landbou:—</i>	
Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Landbou	B.Sc. in Landbou.
Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Voedseltegnologie	B.Sc. in Voedseltegnologie.
Magister in die Natuurwetenskappe in Landbou	M.Sc. in Landbou.
Magister in die Natuurwetenskappe in Voedseltegnologie	M.Sc. in Voedseltegnologie.
Doktor in die Natuurwetenskappe in Landbou	D.Sc. in Landbou.
Doktor in die Natuurwetenskappe in Voedseltegnologie	D.Sc. in Voedseltegnologie.
<i>(e) In die Fakulteit van Regsgeleerdheid:—</i>	
Baccalaureus in die Regsgeleerdheid..	LL.B.
Doktor in die Regsgeleerdheid.....	LL.D.
<i>(f) In die Fakulteit van Godgeleerdheid:—</i>	
Baccalaureus in die Godgeleerdheid..	B.D.
Doktor in die Godgeleerdheid.....	D.D.
<i>(g) In die Fakulteit van Handel:—</i>	
Baccalaureus in die Handelswetenskappe	B.Comm.
Honneurs-Baccalaureus in die Handelswetenskappe	Hons.-B.Comm.
Magister in die Handelswetenskappe	M.Comm.
Doktor in die Handelswetenskappe	D. Comm.
<i>(h) In die Fakulteit van Ingenieurswese:—</i>	
Baccalaureus in die Ingenieurswese..	B.Ing.
Magister in die Ingenieurswese.....	M.Ing.
Doktor in die Wysbegeerte (Ingenieurswese)	Ph.D. (Ing.).
Doktor in die Ingenieurswese.....	D. Ing.
<i>(i) In die Fakulteit van Geneeskunde:—</i>	
Baccalaureus in die Geneeskunde en Baccalaureus in die Snykunde	M.B., Ch.B.
Magister in die Geneeskunde.....	M.Med.
Doktor in die Wysbegeerte (Geneeskunde)	Ph.D. (Med.).
Doktor in die Geneeskunde.....	M.D.
<i>(j) In die Fakulteit van Bosbou:—</i>	
Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Bosbou	B.Sc. in Bosbou.
Honneurs-Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Bosbou	Hons.-B.Sc. in Bosbou.
Magister in die Natuurwetenskappe in Bosbou	M.Sc. in Bosbou.
Doktor in die Natuurwetenskappe in Bosbou	D.Sc. in Bosbou.
<i>(k) In die Fakulteit van Krygskunde:—</i>	
Baccalaureus in die Krygskunde...	B.Mil.
Magister in die Krygskunde.....	M.Mil.
Doktor in die Krygskunde.....	D.Mil.

HOOFSTUK VIII.

TOELATING TOT GRADE DEUR EKSAMENS.

Baccalaureusgraad.

49. Behoudens andersluidende bepalinge van hierdie statuut of die gemeenskaplike statute, word niemand tot die graad van baccalaureus toegelaat nie tensy hy ná sy eerste inskrywing as 'n gematrikuleerde student van die Universiteit onderstaande minimum tydperk van bywoning wat vir sodanige graad vereis word, voltooi het:

<i>Graad.</i>	<i>Minimum tydperk van bywoning vereis.</i>
Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte.....	3 jaar.
Baccalaureus in die Lettere en Wysbegeerte in Maatskaplike Werk.....	3 jaar.
Baccalaureus in die Musiek.....	4 jaar.
Baccalaureus in die Natuurwetenskappe.....	3 jaar.
Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Huishoudkunde.....	4 jaar.
Baccalaureus in die Opvoedkunde.....	5 jaar.
Baccalaureus in Liggaamlike Opvoeding.....	5 jaar.
Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Landbou	4 jaar.
Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Voedseltegnologie.....	4 jaar.

<i>Degrees.</i>	<i>Denoted by the Letters.</i>
Master of Science.....	M.Sc.
Master of Science in Home Economics	M.Sc. in Home Economics.
Doctor of Science.....	D.Sc.

(c) In the Faculty of Education:—

Bachelor of Education.....	B.Ed.
Bachelor of Physical Education....	B.Ed.Ph.
Master of Education.....	M.Ed.
Master of Physical Education.....	M.Ed.Ph.
Doctor of Education.....	D.Ed.
Doctor of Physical Education.....	D.Ed.Ph.

(d) In the Faculty of Agriculture:—

Bachelor of Science in Agriculture..	B.Sc. in Agriculture.
Bachelor of Science in Food Technology	B.Sc. in Food Technology.
Master of Science in Agriculture....	M.Sc. in Agriculture.
Master of Science in Food Technology	M.Sc. in Food Technology.
Doctor of Science in Agriculture....	D.Sc. in Agriculture.
Doctor of Science in Food Technology	D.Sc. in Food Technology.

(e) In the Faculty of Law:—

Bachelor of Laws.....	LL.B.
Doctor of Laws.....	LL.D.

(f) In the Faculty of Divinity:—

Bachelor of Divinity.....	B.D.
Doctor of Divinity.....	D.D.

(g) In the Faculty of Commerce:—

Bachelor of Commerce.....	B.Comm.
Honours Bachelor of Commerce...	B. Comm. Hons.
Master of Commerce.....	M.Comm.
Doctor of Commerce.....	D.Comm.

(h) In the Faculty of Engineering:—

Bachelor of Engineering.....	B.Eng.
Master of Engineering.....	M.Eng.
Doctor of Philosophy (Engineering)	Ph.D. (Eng.).
Doctor of Engineering.....	D.Eng.

(i) In the Faculty of Medicine:—

Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery.	M.B., Ch.B.
Master of Medicine.....	M.Med.
Doctor of Philosophy (Medicine)..	Ph.D. (Med.).
Doctor of Medicine.....	M.D.

(j) In the Faculty of Forestry:—

Bachelor of Science in Forestry....	B.Sc. in Forestry.
Honours Bachelor of Science in Forestry	B.Sc. Hons. in Forestry.
Master of Science in Forestry.....	M.Sc. in Forestry.
Doctor of Science in Forestry.....	D.Sc. in Forestry.

(k) In the Faculty of Military Science:—

Bachelor of Military Science.....	B.Mil.
Master of Military Science.....	M.Mil.
Doctor of Military Science.....	D.Mil.

CHAPTER VIII.

ADMISSION TO DEGREES BY EXAMINATION.

Degree of Bachelor.

49. Save as may be otherwise provided by this statute or the joint statutes, no person shall be admitted to the degree of bachelor unless he has completed, subsequent to his first registration, as a matriculated student of the University, the undermentioned minimum period of attendance required for such degree:—

<i>Degree.</i>	<i>Minimum Period of Attendance Required.</i>
Bachelor of Arts.....	3 years.
Bachelor of Arts in Social Work.....	3 years.
Bachelor of Music.....	4 years.
Bachelor of Science.....	3 years.
Bachelor of Science in Home Economics.....	4 years.
Bachelor of Education.....	5 years.
Bachelor of Physical Education.....	5 years.
Bachelor of Science in Agriculture.....	4 years.
Bachelor of Science in Food Technology.....	4 years.

Gradd.	Minimum tydperk van bywoning vereis.
Baccalaureus in die Regsgeleerdheid.....	5 jaar.
Baccalaureus in die Godgeleerdheid.....	6 jaar.
Baccalaureus in die Handelswetenskappe.....	4 jaar.
Baccalaureus in die Ingenieurswese.....	5 jaar.
Baccalaureus in die Geneeskunde en Baccalaureus in die Snykunde.....	6 jaar.
Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Bosbou.....	4 jaar.
Baccalaureus in die Krygskunde.....	3 jaar.

Met dien verstande dat vir toelating tot die graad van baccalaureus in die opvoedkunde of die graad van baccalaureus in liggaamlike opvoeding 'n kandidaat ook aan één van die volgende vereistes moet voldoen:—

- hy moet minstens twee jaar voor die voltooiing van voormelde tydperk van bywoning tot die graad van baccalaureus in die lettere en wysbegeerte of in die natuurwetenskappe of tot enige ander graad deur die senaat as gelykwaardig daarmee aanvaar, toegelaat gewees het; of
- hy moet minstens een jaar voor die voltooiing van voormelde tydperk van bywoning die graad van baccalaureus in die lettere en wysbegeerte of in die natuurwetenskappe, of enige ander graad deur die senaat as gelykwaardig daarmee aanvaar, asook 'n goedgekeurde onderwysersdiploma of -sertifikaat, behaal het.

Honoursgraad.

50. Behoudens andersluidende bepalings van hierdie statuut of die gemeenskaplike statute, word niemand tot die honoursbaccalaureusgraad in enige fakulteit toegelaat nie, tensy hy vir minstens een jaar nadat hy toegelaat is tot 'n graad van baccalaureus wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, as student aan die Universiteit ingeskryf was.

Magistersgraad.

51. Behoudens andersluidende bepalings van hierdie statuut word niemand tot die graad van magister toegelaat nie—

- in die fakulteit van lettere en wysbegeerte, natuurwetenskappe, landbou, handel, bosbou of krygskunde, tensy hy vir minstens twee jaar nadat hy toegelaat is tot 'n graad van baccalaureus wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of tot enige ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is, as student aan die Universiteit ingeskryf was;
- in die fakulteit van opvoedkunde, tensy hy vir minstens een jaar nadat hy toegelaat is tot 'n graad van baccalaureus in die opvoedkunde wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of tot enige ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is, as student aan die Universiteit ingeskryf was;
- in die fakulteit van ingenieurswese, tensy hy vir minstens een jaar nadat hy toegelaat is tot die graad van baccalaureus in die ingenieurswese van die Universiteit wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of tot enige ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is, as student aan die Universiteit ingeskryf was;
- in die fakulteit van geneeskunde vóór verloop van minstens drie of vier jaar (na gelang van sy hoofvak) ná sy eerste inskrywing vir die graad van magister, welke inskrywing nie mag geskied nie, vóór verloop van—
 - twee jaar nadat hy tot die grade van baccalaureus in die geneeskunde en baccalaureus in die snykunde van die Universiteit wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, toegelaat is, of tot enige ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is; en
 - minstens een jaar nadat hy by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad as 'n mediese praktisyn geregistreer is.

Doktorsgraad.

52. Behoudens andersluidende bepalings van hierdie statuut word niemand—

- tot die graad van doktor in die fakulteit van lettere en wysbegeerte, natuurwetenskappe, opvoedkunde, landbou, handel, bosbou of krygskunde toegelaat nie, tensy hy vir minstens twee jaar nadat hy toegelaat is tot 'n graad van magister wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of tot enige ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is, as student vir 'n graad van doktor aan die Universiteit ingeskryf was;
- tot die graad van doktor in die fakulteit van regsgeleerdheid toegelaat nie, tensy hy vir minstens twee jaar nadat hy toegelaat is tot 'n graad van baccalaureus in die regsgeleerdheid wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of tot enige ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is, as student vir 'n graad van doktor aan die Universiteit ingeskryf was;
- tot die graad van doktor in die fakulteit van godgeleerdheid toegelaat nie, tensy hy vir minstens twee jaar nadat hy toegelaat is tot 'n graad van baccalaureus in die godgeleerdheid wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of tot enige ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is, as student vir 'n graad van doktor aan die Universiteit ingeskryf was;

Degree.	Minimum Period of Attendance Required.
Bachelor of Laws.....	5 years.
Bachelor of Divinity.....	6 years.
Bachelor of Commerce.....	3 years.
Bachelor of Engineering.....	5 years.
Bachelor of Medicine and Bachelor of Surgery....	6 years.
Bachelor of Science in Forestry.....	4 years.
Bachelor of Military Science.....	3 years.

Provided that for admission to the degree of bachelor of education or bachelor of physical education, a candidate shall also satisfy one of the following requirements:—

- He must have been admitted not less than two years before the completion of the aforesaid period of attendance to the degree of bachelor of arts or of science or to a degree accepted by the senate as equivalent thereto; or
- he must have obtained not less than one year before the completion of the aforesaid period of attendance the degree of bachelor of arts or of science, or any other degree accepted by the senate as equivalent thereto, and also an approved diploma or certificate in education.

Honours Degree.

50. Save as may be otherwise provided by this statute or the joint statutes, no person shall be admitted to the honours degree of bachelor in any faculty unless he has been registered as a student of the University for at least one year after having been admitted to a degree of bachelor approved by senate for this purpose.

Degree of Master.

51. Save as may be otherwise provided by this statute no person shall be admitted to the degree of master—

- in the faculty of arts, science, agriculture, commerce, forestry or military science, unless he has been registered as a student of the University for at least two years after having been admitted to a degree of bachelor approved by the senate for this purpose, or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard;
- in the faculty of education, unless he has been registered as a student of the University for at least one year after having been admitted to a degree of bachelor in education approved by the senate for this purpose, or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard;
- in the faculty of engineering, unless he has been registered as a student of the University for at least one year after having been admitted to the degree of bachelor of engineering of the University approved by the senate for this purpose, or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard;
- in the faculty of medicine, until at least three or four years (depending on his major subject) have expired subsequent to his first registration for the degree of master, such registration not to take place—
 - until two years have expired subsequent to his admission to the degrees of bachelor of medicine and bachelor of surgery of the University approved by the senate for this purpose, or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard; and
 - until at least one year has expired subsequent to his registration as a medical practitioner with the South African Medical and Dental Council.

Degree of Doctor.

52. Save as may be otherwise provided by this statute, no person—

- shall be admitted to the degree of doctor in the faculty of arts, science, education, agriculture, commerce, forestry or military science, unless he has been registered at the University as a student for a degree of doctor for at least two years subsequent to his admission to a degree of master approved by the senate for this purpose, or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard;
- shall be admitted to the degree of doctor in the faculty of law, unless he has been registered at the University as a student for a degree of doctor for at least two years subsequent to his admission to the degree of bachelor of laws approved by the senate for this purpose, or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard;
- shall be admitted to the degree of doctor in the faculty of divinity, unless he has been registered at the University as a student for a degree of doctor for at least two years subsequent to his admission to the degree of bachelor of divinity approved by the senate for this purpose, or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard;

- (d) (i) tot die graad van doktor in die wysbegeerte in die fakulteit van ingenieurswese toegelaat nie, tensy—
- (i) hy vir minstens twee jaar nadat hy toegelaat is tot die graad van baccalaureus in die ingenieurswese van die Universiteit wat die senaat vir die doel goedgekeur het, of tot enige ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is, as student vir 'n graad van doktor aan die Universiteit ingeskryf was, en
 - (ii) daar minstens vier jaar verloop het nadat hy tot sodanige graad van baccalaureus of ander kwalifikasie toegelaat is: Met dien verstande dat slegs drie jaar hoef te verloop nadat hy toegelaat is tot die graad van magister in ingenieurswese van die Universiteit wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of tot enige ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is;
- (2) tot die graad van doktor in ingenieurswese in die fakulteit van ingenieurswese toegelaat nie, tensy—
- (i) hy vir minstens een jaar nadat hy toegelaat is tot die graad van baccalaureus in die ingenieurswese van die Universiteit wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of tot enige ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is, as student vir 'n graad van doktor aan die Universiteit ingeskryf was, en
 - (ii) daar minstens ses jaar verloop het nadat hy tot sodanige graad van baccalaureus of ander kwalifikasie toegelaat is: Met dien verstande dat slegs vier jaar hoef te verloop nadat hy toegelaat is tot die graad van magister in ingenieurswese van die Universiteit wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of tot enige ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is, OF slegs twee jaar nadat hy toegelaat is tot die graad van doktor in die wysbegeerte (ingenieurswese) van die Universiteit wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of tot enige ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is;
- (e) (1) tot die graad van doktor in die wysbegeerte in die fakulteit van geneeskunde toegelaat nie, tensy—
- (i) hy vir minstens een jaar as student vir hierdie graad aan die Universiteit ingeskryf was, en
 - (ii) daar minstens vier jaar verloop het nadat hy toegelaat is tot die graad van baccalaureus in die geneeskunde en baccalaureus in die snykunde van die Universiteit wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of tot enige ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is;
- (2) tot die graad van doktor in geneeskunde in die fakulteit van geneeskunde toegelaat nie, tensy—
- (i) hy vir minstens een jaar as student vir hierdie graad aan die Universiteit ingeskryf was nadat hy vir minsten drie jaar vir die graad van magister in die geneeskunde ingeskryf was, of nadat hy van sodanige inskrywing vrygestel was, en
 - (ii) daar minstens ses jaar verloop het nadat hy toegelaat is tot die graad van baccalaureus in die geneeskunde en baccalaureus in die snykunde wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, of tot enige ander graad of kwalifikasie wat na die oordeel van die senaat van 'n toereikende standaard is.

HOOFSTUK IX.

VRYSTELLING.

Erkenning van bywoning en eksamens van ander universiteite, ens.

53. Behoudens die bepalings van die gemeenskaplike statute, kan die senaat as deel van die bywoning van 'n student van die Universiteit wat vir toelating tot die graad van baccalaureus kwalifiseer, tydperke van bywoning aan 'n ander universiteit of inrigting wat die senaat spesifiek vir dié doel goedgekeur het, aanvaar, en eksamens waarin geslaag is in enige vak aan enige universiteit of inrigting wat die senaat spesifiek vir dié doel goedgekeur het, aanvaar as vrystelling van eksamens van die Universiteit in dié vak: Met dien verstande dat geen sodanige student tot die graad van baccalaureus toegelaat word nie tensy—

- (a) hy goedgekeurde leergange aan die Universiteit bygewoon het, soos volg:—
- (i) Vir die graad van baccalaureus in die opvoedkunde of liggaamlike opvoeding, vir minstens die finale jaar;
 - (ii) vir 'n graad van baccalaureus in die krygskunde, vir minstens een jaar;
 - (iii) vir 'n graad van baccalaureus in die regsgeleerdheid of ingenieurswese of landbou of bosbou of godgeleerdheid, vir minstens die finale twee jaar;
 - (iv) vir 'n graad van baccalaureus in die geneeskunde en baccalaureus in die snykunde, vir minstens die finale drie jaar;
 - (v) vir enige ander graad van baccalaureus, minstens die helfte van die kursusse vir die graad voorgeskryf;

- (d) (1) shall be admitted to the degree of doctor of philosophy in faculty of engineering—

(i) unless he has been registered at the University as a student for a degree of doctor for at least two years subsequent to his admission to the degree of bachelor of engineering of the University approved by the senate for this purpose, or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard, and

(ii) unless at least four years have elapsed subsequent to his admission to the said degree of bachelor or other qualification: Provided that only three years need elapse subsequent to his admission to the degree of master of engineering of the University approved by the senate for this purpose, or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard;

- (2) shall be admitted to the degree of doctor of engineering in the faculty of engineering—

(i) unless he has been registered at the University as a student for a degree of doctor for at least one year subsequent to his admission to the degree of bachelor of engineering of the University approved by the senate for this purpose, or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard, and

(ii) unless at least six years have elapsed subsequent to his admission to the said degree of bachelor or other qualification: Provided that only four years need elapse subsequent to his admission to the degree of master of engineering of the University approved by the senate for this purpose, any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard, OR only two years subsequent to his admission to the degree of doctor of philosophy (engineering) of the University approved by the senate for this purpose, or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard;

- (e) (1) shall be admitted to the degree of doctor of philosophy in the faculty of medicine—

(i) unless he has been registered at the University as a student for this degree for at least one year, and

(ii) unless at least four years have elapsed subsequent to his admission to the degrees of bachelor of medicine and bachelor of surgery of the University approved by the senate for this purpose, or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard;

- (2) shall be admitted to the degree of doctor of medicine in the faculty of medicine—

(i) unless he has been registered at the University as a student for this degree for at least one year subsequent to his having been registered for at least three years for the degree of master of medicine, or after having been exempted from such registration, and

(ii) unless at least six years have elapsed subsequent to his admission to the degrees of bachelor of medicine and bachelor of surgery approved by the senate for this purpose, or to any other degree or qualification deemed by the senate to be of an adequate standard.

CHAPTER IX.

EXEMPTIONS.

Recognition of Attendance and Examinations at other Universities, etc.

53. Subject to the provisions of the joint statutes, the senate may accept, as part of the attendance of a student of the University who qualifies for admission to the degree of bachelor, periods of attendance at another university or institution specifically approved by the senate for this purpose, and the senate may recognise examinations passed in any subject at any university or institution specifically approved by the senate for the purpose as exemption from examinations of the University in such subject: Provided that no such student shall be admitted to the degree of bachelor unless—

- (a) he has attended approved courses at the University as follows:—

- (i) For a degree of bachelor of education or of physical education, for at least the final year;
- (ii) for a degree of bachelor of military science, for at least one year;
- (iii) for a degree of bachelor of laws or of engineering or of agriculture or of forestry or of theology, for at least the final two years;
- (iv) for a degree of bachelor of medicine and bachelor of surgery, for at least the final three years;
- (v) for any other degree of bachelor, at least one half of the courses prescribed for the degree;

- (b) sy tydperke van bywoning aan dié universiteit of inrigting wat die senaat spesifiek vir dié doel goedgekeur het en aan die Universiteit, saam minstens die volle tydperk uitmaak wat vir toelating tot die graad vereis word;
- (c) hy in die eksamens van die Universiteit, soos deur die senaat bepaal, geslaag het;
- (d) hy die voorgeskrywe gelde betaal het;
- (e) hy in alle ander opsigte aan die vereistes vir die graad voldoen het.

Toelating van gegradueerdes in enige fakulteit tot grade in ander fakulteite.

54. In die geval van 'n kandidaat wat 'n gegradueerde is in enige fakulteit van die Universiteit of van enige ander universiteit wat die senaat vir dié doel goedgekeur het, kan die senaat tydperke van bywoning en eksamens waarin geslaag is in enige vak aanvaar as vrystelling van bywoning en eksamen in daardie vak wat vir 'n graad in 'n ander fakulteit voorgeskryf word. Met dien verstande dat geen sodanige kandidaat tot 'n graad toegelaat word in sodanige ander fakulteit nie tensy hy voldoen het aan die vereistes neergelê in klousules (a), (c), (d) en (e) van paragraaf 53.

Toelating van gegradueerdes van ander universiteite tot graad van magister of doktor.

55. Die senaat kan as deel van die bywoning van 'n student van die Universiteit wat vir toelating tot die graad van magister of van doktor kwalifiseer, tydperke van bywoning aan 'n ander universiteit of inrigting wat die senaat spesifiek vir dié doel goedgekeur het, aanvaar, en eksamens waarin geslaag is in enige aan enige universiteit of inrigting wat die senaat spesifiek vir dié doel goedgekeur het, aanvaar as vrystelling van eksamens van die Universiteit in daardie vak, vir die graad van magister of van doktor, na gelang van die geval: Met dien verstande dat geen sodanige student tot die graad van magister of van doktor toegelaat word nie, tensy hy vir minstens die finale jaar 'n student aan die Universiteit was, en voldoen het aan die vereistes neergelê in klousules (b), (c), (d) en (e) van paragraaf 53.

HOOFSTUK X.

EREGRAD.

Voorstelle vir toekenning van grade honoris causa.

56. Die toekenning van 'n eregraad moet deur minstens 10 persone wat lede van die raad of senaat is, skriftelik voorgestel word. Die voorstel moet vergesel gaan van 'n memorandum wat die redes vir die voorstel aangee, en moet nie later as die 31ste dag van Augustus by die registrateur ingelewer word nie.

Stemming oor grade honoris causa.

57. Stemming oor die toekenning van 'n eregraad geskied per stembriefie en geen besluit om so 'n graad aan enige persoon toe te ken, word deur dié raad; dié die senaat, na gelang van die geval, aangenem sonder dat 'n meerderheid van die lede van die betrokke liggaam ten gunste daarvan stem nie: Met dien verstande dat lede wat nie die vergadering van die raad of senaat kan bywoon nie, vóór die vergadering hulle stem kan uitbring per brief gerig aan die registrateur.

Prosedure.

58. Die prosedure wat onderskeidelik die raad en die senaat moet volg by die oorweging van voorstelle vir die toekenning van eregrade word deur die betrokke liggaam bepaal.

HOOFSTUK XI.

TOEKENNING VAN GRADE.

Kongregasies vir toekenning van grade.

59. Vir die doeleindes van die toekenning van grade word daar 'n vergadering van die lede van die Universiteit gehou, wat 'n Kongregasie genoem word.

Voorsitter op kongregasie.

60. Elke kongregasie vergader onder die voorsitterskap van die kanselier of van die vise-kanselier of, by hulle afwesigheid, van die rektor.

Datum en plek van kongregasie.

61. 'n Kongregasie van die Universiteit word minstens één keer per jaar op Stellenbosch gehou op 'n datum deur dié raad bepaal.

Toelating tot grade.

62. Niemand word tot 'n graad, uitgesonderd 'n eregraad, toegelaat nie, tensy hy 'n sertifikaat van die registrateur voorlê dat hy aan al die vereistes wat vir dié graad voorgeskryf word, voldoen het.

63. Niemand is geregtig op enigeen van die voorregte verbonde aan 'n graad nie totdat hy op 'n kongregasie tot dié graad toegelaat is.

HOOFSTUK XII.

EKSAMENS.

Eksaminering van kandidate.

64. Behoudens andersluidende bepalings van hierdie statuut, word geen graad toegeken of geen diploma of sertifikaat toegeken aan iemand wat nie in 'n eksamen of ander toets die standaard van bekwaamheid behaal het wat deur die eksamen- en promosie-bepalings van die Universiteit voorgeskryf word nie.

- (b) his periods of attendance at such university or institution specifically approved by the senate for this purpose and at the University are together not less than the complete period required for admission to the degree;
- (c) he has passed such examinations of the University as the senate may determine;
- (d) he has paid the prescribed fees;
- (e) he has complied in all other respects with the requirements for the degree.

Admission of Graduates in any Faculty to Degrees in other Faculties.

54. In the case of a candidate who is a graduate in any faculty of the University, or of any other university approved by the senate for this purpose, the senate may recognise periods of attendance and examinations in any subject as exemption from attendance and examination in that subject prescribed for a degree in another faculty: Provided that no such candidate shall be admitted to a degree in such other faculty unless he shall have satisfied the conditions laid down in clauses (a), (c), (d) and (e) of paragraph 53.

Admission of Graduates of other Universities to Degree of Master or of Doctor.

55. The senate may accept, as part of the attendance of a student of the University who qualifies for admission to the degree of master or of doctor, periods of attendance at another university or institution specifically approved by the senate for this purpose, and the senate may recognise examinations passed in any subject at any university or institution specifically approved by the senate for this purpose as exemption from examinations of the University in such subject, for the degree of master or of doctor as the case may be: Provided that no such student shall be admitted to the degree of master or of doctor unless he shall have been a student at the University for at least the final year and shall have complied with the conditions laid down in clauses (b), (c), (d) and (e) of paragraph 53.

CHAPTER X.

HONORARY DEGREES.

Proposals to Confer Degrees Honoris Causa.

56. The conferring of an honorary degree shall be proposed in writing by at least ten persons who are members of the council or the senate. The proposal shall be accompanied by a memorandum stating the reasons for the proposal and shall be lodged with the registrar not later than the 31st day of August.

Voting as to Degrees Honoris Causa.

57. The voting upon the conferring of an honorary degree shall be by ballot, and no resolution to confer such a degree upon any person shall be adopted by either the council or the senate, as the case may be, unless a majority of the members of the body concerned votes in its favour: Provided that members unable to attend the meeting of the council or the senate may record their votes before the meeting by letter addressed to the registrar.

Procedure.

58. The procedure to be adopted by the council and the senate respectively as regards the consideration of proposals to confer honorary degrees shall be as determined by the body concerned.

CHAPTER XI.

CONFERRING OF DEGREES.

Congregations for Conferring Degrees.

59. For the purpose of conferring degrees there shall be held a meeting of the members of the University, to be called a Congregation.

Chairman at Congregation.

60. Every congregation shall be presided over by the chancellor or the vice-chancellor or, failing them, by the rector.

Time and Place of Congregation.

61. A congregation of the University shall be held at least once a year at Stellenbosch at such time as shall be determined by the council.

Admission to Degrees.

62. No person shall be admitted to a degree, other than an honorary degree, unless a certificate from the registrar is presented stating that he has satisfied all the conditions prescribed for such degree.

63. No person shall be entitled to any of the privileges which any degree carries until he shall have been admitted to such degree at a congregation.

CHAPTER XII.

EXAMINATIONS.

Examination of Candidates.

64. Save as may be otherwise provided by this statute, no degree shall be conferred upon and no diploma or certificate shall be granted to any person who has not attained in an examination, or other test, the standard of proficiency prescribed by the rules of the University relating to examinations and promotion.

Eksaminatore moet aangestel word.

65. Vir 'n eksamen van die Universiteit wat deur die eksamen- en promosiebepalings van die Universiteit voorgeskryf word, word daar minstens twee eksaminatore, van wie minstens één 'n dosent van die vak aan die Universiteit moet wees, deur die raad, op aanbeveling van die senaat aangestel.

HOOFSTUK XIII.

TUG.

66. Die raad kan 'n student wat hom binne of buite die geboue of op of buite die terrein van die Universiteit gedra op 'n wyse wat die goeie naam van die Universiteit of die handhawing van orde en dissipline aan die Universiteit of die behoorlike voortsetting van die werk van die Universiteit benadeel of kan benadeel, die regte en voorregte wat hy as student van die Universiteit geniet, ontnem of hom tydelik of permanent verdere toelating as student van die Universiteit ontsê of sy verdere toelating afhanklik maak van die betaling van 'n geldboete van hoogstens R200. Met dien verstande dat geen sodanige tugmaat-reël teen 'n student in werking gestel word aler hy die geleentheid gehad het om redes aan te voer waarom sodanige tugmaat-reël nie teen hom in werking gestel behoort te word nie.

67. Indien die raad 'n student die regte en voorregte wat hy as student geniet tydelik of permanent ontnem, of hom tydelik of permanent verdere toelating as student ontsê, verbeur die betrokke student alle aanspraak op terugbetaling, vermindering of kwytskelding van gelde aan die Universiteit betaal of betaalbaar.

HOOFSTUK XIV.

ALGEMENE EN AANVULLENDE BEPALINGS.

68. 'n Lid van die akademiese, tegniese of administratiewe personeel van die Universiteit, en enige lid van die raad of die senaat of die konvokasie wat bedank, doen dit per brief gerig aan die registrateur.

Goewermmentskennisgewing No. 823 van 25 Junie 1917 en Goewermmentskennisgewing No. 303 van 7 Maart 1918, soos by die volgende Goewermmentskennisgewings gewysig, word hierby herroep:—

No. 544 van 1 April 1922.
No. 823 van 22 Mei 1922.
No. 1201 van 26 Julie 1922.
No. 945 van 13 Junie 1924.
No. 1733 van 17 Oktober 1924.
No. 871 van 29 Mei 1925.
No. 848 van 21 Mei 1926.
No. 429 van 31 Maart 1933.
No. 95 van 22 Januarie 1937.
No. 345 van 4 Maart 1938.
No. 750 van 13 Mei 1938.
No. 550 van 21 April 1939.
No. 1308 van 9 Augustus 1940.
No. 1589 van 4 Oktober 1940.
No. 752 van 30 Mei 1941.
No. 1307 van 19 September 1941.
No. 1349 van 26 September 1941.
No. 1502 van 31 Julie 1942.
No. 906 van 21 Mei 1943.
No. 29 van 14 Januarie 1944.
No. 235 van 16 Februarie 1945.
No. 1124 van 6 Julie 1945.
No. 180 van 25 Januarie 1946.
No. 2514 van 29 November 1946.
No. 2082 van 1 Oktober 1948.
No. 321 van 13 Februarie 1950.
No. 1285 van 9 Junie 1950.
No. 255 van 8 Februarie 1952.
No. 1880 van 22 Augustus 1952.
No. 1415 van 3 Julie 1953.
No. 227 van 12 Februarie 1954.
No. 885 van 7 Mei 1954.
No. 1760 van 27 Augustus 1954.
No. 2020 van 1 Oktober 1954.
No. 271 van 11 Februarie 1955.
No. 97 van 20 Januarie 1956.
No. 272 van 17 Februarie 1956.
No. 1494 van 27 September 1957.
No. 1356 van 19 September 1958.

Examiners to be Appointed.

65. For an examination of the University prescribed by the rules of the University relating to examinations and promotion, the council shall appoint, on the recommendation of the senate, not fewer than two examiners, at least one of whom shall be a teacher of the subject at the University.

CHAPTER XIII.

DISCIPLINE.

66. It shall be competent for the council to deprive a student of the rights and privileges he enjoys as a student, or to refuse him further admission temporarily or permanently, or to make his further admission dependent upon payment of a pecuniary fine not exceeding R200, if the conduct of such student in or outside the building, or on or off the premises of the University, is detrimental to or could be detrimental to the good name of the University, or to the maintenance of order and discipline at the University, or to the proper prosecution of the work of the University: Provided that no such disciplinary action shall be taken against a student until he has had an opportunity to advance reasons why such disciplinary action should not be taken against him.

67. Should the council deprive a student temporarily or permanently of the rights and privileges he enjoys as a student, or should the council refuse him further admission as a student temporarily or permanently, the student concerned shall forfeit all claim to repayment, rebate or remission of fees paid or payable to the University.

CHAPTER XIV.

GENERAL AND SUPPLEMENTARY.

68. Any member of the academic, technical or administrative staff of the University, and any member of the council, the senate or the convocation shall, when tendering his resignation, do so by letter addressed to the registrar.

Government Notice No. 823 of 25th June 1917, and Government Notice No. 303 of 7th March, 1918, as amended by the following Government Notices are hereby repealed:—

No. 544 of 1st March, 1922.
No. 823 of 22nd May, 1922.
No. 1201 of 26th July, 1922.
No. 945 of 13th June, 1924.
No. 1733 of 17th October, 1924.
No. 871 of 29th May, 1925.
No. 848 of 21st May, 1926.
No. 429 of 31st March, 1933.
No. 95 of 22nd January, 1937.
No. 345 of 4th March, 1938.
No. 750 of 13th May, 1938.
No. 550 of 21st April, 1939.
No. 1308 of 9th August, 1940.
No. 1589 of 4th October, 1940.
No. 752 of 30th May, 1941.
No. 1307 of 19th September, 1941.
No. 1349 of 26th September, 1941.
No. 1502 of 31st July, 1942.
No. 906 of 21st May, 1943.
No. 29 of 14th January, 1944.
No. 235 of 16th February, 1945.
No. 1124 of 6th July, 1945.
No. 180 of 25th January, 1946.
No. 2514 of 29th November, 1946.
No. 2082 of 1st October, 1948.
No. 321 of 13th February, 1950.
No. 1285 of 9th June, 1950.
No. 255 of 8th February, 1952.
No. 1880 of 22nd August, 1952.
No. 1415 of 3rd July, 1953.
No. 227 of 12th February, 1954.
No. 885 of 7th May, 1954.
No. 1760 of 27th August, 1954.
No. 2020 of 1st October, 1954.
No. 271 of 11th February, 1955.
No. 97 of 20th January, 1956.
No. 272 of 17th February, 1956.
No. 1494 of 27th September, 1957.
No. 1356 of 19th September, 1958.

INHOUD.

No.	BLADSY
Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
GOEWERMMENTSKENNISGEWING.	
R. 387. Wet op Universiteite, 1955: Statuut van die Universiteit van Stellenbosch ...	1

CONTENTS.

No.	PAGE
Department of Education, Arts and Science.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R. 387. Universities Act, 1955: Statute of the University of Stellenbosch ...	1